



搶耳音樂廠牌計劃  
EAR UP MUSIC

Organiser 主辦機構



Sponsor 贊助機構



# 搶耳音樂 廠牌計劃

## EAR UP RECORD LABEL CREATION & INCUBATION PROGRAM 2017/18



做音樂

不是玩泥沙

## Organiser 主辦機構



## Sponsor 贊助機構



## Supporting Organisations 支持機構



## Supporting Academic Organisations 支持學術機構



## Supporting Media 支持媒體



Disclaimer: The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organizers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Communications and Creative Industries Branch of the Commerce and Economic Development Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.

免責聲明：香港特別行政區政府僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。在本刊物／活動內（或由項目小組成員）表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府、商務及經濟發展局通訊及創意產業科、創意香港、創意智優計劃秘書處或創意智優計劃審核委員會的觀點。

WHY EAR UP?	搶耳之必要	4/
PROGRAM MILESTONES	計劃流程	6/
AUDITION	遴選試音	7/
MUSIC INDUSTRY LECTURE SERIES	搶耳大講堂	8/
MENTORSHIP	師友嚮導	10/
RECORD LABEL WORKSHOPS	廠牌工作坊	11/
INTERNATIONAL MUSIC FORUM 2018	國際音樂產業論壇 2018	12/
EAR UP MUSIC SHOWCASE	搶耳展演	13/
EAR UP MUSIC FESTIVAL 2018	搶耳音樂節 2018	14/
FORUM SPEAKERS	論壇講者	16/
EAR UP MENTEES	搶耳音樂單位	21/
EAR UP ALUMNI	歷屆搶耳學員	34/
EAR UP GLOBAL		35/
RENAISSANCE FOUNDATION	文藝復興基金會	38/



The rise of digital and online music has contributed to significant changes in the music industry. As the sale of compact discs have continued to fall, on demand music streaming platforms have risen to become the mass-market format. While in Hong Kong, live-based experiences such as shows at live houses and music festivals have slowly become a part of local youth culture and identity. What at first may seem like obstacles for singer-songwriters, musicians, or bands actually hold valuable opportunities.

Hong Kong is a melting pot of both East and West culture, and it has become increasingly important for local music creators to not only focus on the local market but also showcase their music to an international crowd. But how exactly can this be done? We believe a solution requires cooperation from industry veterans, music organizations, educational institutions, and the government, it is under such a premise that we started the “Ear Up Record Label Creation and Incubation program” (abbreviated as “Ear Up”).

Over 130 singer-songwriters, musicians, and bands applied for the Ear Up program. Through a rigorous interview process supported by local industry professionals, we selected 12 to be part of the program. Each participant has been paired up with a mentor, experienced industry veterans, to help him or her learn the ropes of the music industry. Additionally, participants learn about creating and running a label through a 12-class curriculum. Later on, they will get to use this knowledge in promoting their own showcases. The program will culminate in a free to public music festival. Ear Up aims to promote DIY ethics and help nurture a new generation of record labels to make an impact on the current music landscape.

As part of Ear Up, the Renaissance Foundation is happy to hold our second international music forum this year. Inviting industry professionals from all corners of the world (United States, Japan, Germany, United Kingdom, Korea, the Mainland and Hong Kong), we hope to create an open platform for in-depth discussion on happenings in the music industry from past, present to future. We also hope to facilitate more cultural exchange and partnerships.

From planning to execution, the Renaissance Foundation is grateful for all the support and help received; we could not have gone this far without your assistance. A big thanks goes to Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region for funding this program. Special thanks also goes out to all Ear Up mentors and speakers involved, who took the time to participate and share their experiences. Thanks to all supporting organization, educational institutions, media partners, and of course music lovers like you.

We hope Ear Up continues to help catch the ears of people locally to internationally!

Renaissance Foundation

近年來，數碼及網絡科技的革新，帶來音樂產業新革命：一方面，全球唱片銷售一路下滑，串流音樂迅速竄起；另一方面，去 LIVE HOUSE、音樂節聽音樂，也成為亞洲年輕人的生活方式。對於音樂產業的從業者、音樂創作人、歌手，挑戰重重，卻又機遇處處。

處身中西交流的樞紐，香港的音樂人，如何在產業新浪潮中尋找商機，從而走向國際市場？香港的音樂產業界、創作界、學術界與政府，又如何協同推進香港重新成為亞太音樂產業之都？正是在這樣的目標下，「搶耳音樂廠牌計劃」應運而生。

「搶耳音樂廠牌計劃」吸引了本地 130 個音樂單位踴躍報名。透過公開招募及試音演出，12 個最具潛質的音樂單位最終入圍，與資深音樂人配對成師友，並參加一系列廠牌營運工作坊，參與搶耳展演，以及最後的音樂節。計劃鼓勵音樂創作人 DIY 自己的中小音樂廠牌，勇於創新，敢於走出去，搶佔樂迷耳朵，改寫音樂產業運作模式。

今年，我們再次舉辦國際音樂產業論壇，榮幸邀請到美國、日本、德國、英國、韓國、內地及香港等地之音樂產業界翹楚，薈萃一堂，探討全球音樂工業發展現況與趨勢，並藉此連結本地及海外音樂人，創造更多跨地域合作的條件及契機。

從策劃到實行，搶耳音樂廠牌計劃尤幸得到各方的支持及協助。我們衷心感謝香港特別行政區政府「創意香港」的贊助，推動本地音樂產業新的浪潮；感謝搶耳導師及嘉賓講者的熱心參與，友好機構、學院和媒體的支援，以及一眾樂迷的關注及參與。

期待香港音樂再次搶佔更多人的耳朵！

文藝復興基金會



## 17 Dec 2017

We received 130 enthusiastic applicants for the Ear Up Record Label Creation and Incubation Program 2017/18 (Ear Up). With only 12 spots available for the program, an 8- hour audition session was held on 17 Dec 2017 at Fringe Dairy. A panel of sitting judges comprised of veterans of the local music industry helped select the first class of Ear Up. The program aims to mentor and guide them in forming their own record labels.

Fringe Dairy  
藝穗會奶庫

130 個本地音樂單位踴躍報名，爭取參加搶耳音樂廠牌計劃 2017/18，並由資深音樂業界人士組成的評審團嚴格甄選出入圍者。音樂水平、試音演出表現固然是基本要求，評審團還希望能選拔出對於音樂產業運作及發展路向具有想法、視野的單位加入計劃，透過一系列培訓及實踐，最後能成功打造出屬於自己的音樂廠牌。

Speakers 講者



Jan-Mar 2018

The University of Hong Kong  
香港大學

The 5 lectures cover diverse topics on music industry such as record label running, music copyrights, industry development, etc.

搶耳大講堂共 5 節，  
內容涵蓋：  
廠牌概念、經營之道、  
產業現況、版權知識、  
表演訣竅等。

1

HOW TO RUN AN INDIE LABEL AND  
HOW THAT RELATES TO MUSICIAN  
AND BANDS

如何做一個音樂廠牌：  
音樂事業的 101 種可能

**Li Zhi 李志** the Mainland independent  
singer-songwriter 內地獨立音樂人  
**Vicky Fung 馮穎琪** Frenzi Music

2

HOW COPYRIGHT AND ROYALTIES WORK?  
WHAT MUSICIAN AND BANDS  
NEED TO KNOW?

版稅如何運作：  
音樂人需要知道的收入來源

**Ridgely Wei 韋正禮** CASH  
香港作曲家及作詞家協會  
**James Chan 陳桂豪** SEEAHOLE  
**Grace Chui** HKRIA 香港音像聯盟

3

FROM DEMO, SINGLE TO ALBUM,  
THE LIFECYCLE OF A SONG

一首歌的誕生：  
從創作、製作、到行銷

**Wallace Kwok 郭啟華** PMPS 人山人海  
**Schumann Lee 舒文** Zoo Music

4

PERFORMING OVERSEAS  
AND GOING GLOBAL

如何去海外演出：  
南中國、東南亞及歐美的  
不同生態與渠道

**Gary Chan 陳偉嘉**  
Live Wild Music 在野音樂  
**Kung Chi Shing 龔志成**  
Kung Music Workshop  
**GDJYB 雞蛋蒸肉餅** Local Indie band  
本地獨立樂隊

5

WHAT CAN WE DO FOR THE NEXT  
GENERATION OF HONG KONG'S  
MUSIC INDUSTRY?

音樂如何傳承：  
香港樂壇再出發

**Anthony Wong 黃耀明** PMPS 人山人海  
**Mike Orange** Chochukmo 觸執毛  
**Yuen Chi Chung 袁智聰**  
MCB Magazine 音樂殖民地  
**Serrini** Local Singer-songwriter  
本地獨立音樂人

The Music Industry Lecture Series is co-organised by Renaissance Foundation and General Education Unit, HKU  
搶耳大講堂由文藝復興基金會與香港大學通識教育部合辦

Head quarter, BGCA  
香港小童群益會總部

# Apr-May 2018

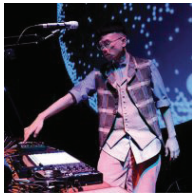
The Ear Up mentorship team is made up of 6 veterans from the Hong Kong music scene, and includes music producers, composers, and bold experimental artists. The mentors' role in the program is to guide each participating songwriter and band through the curriculum and provide support and assistance.

師友嚮導計劃邀請六位音樂業界專業人士與搶耳音樂單位配對，以導師身份沿途給予意見及作出指導。

Mentors 導師



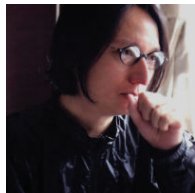
Vicky Fung 馮穎琪



GayBird Leung 梁基爵



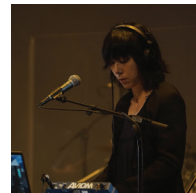
Kung Chi Shing 龔志成



Yu Yat Yiu 于逸堯



Ng Cheuk Yin 伍卓賢



Veronica Lee 李端嫻  
Photo by Vic Shing

The Curriculum spans 4 workshops. Each module is taught by different leading music professionals, exploring a plethora of topics. Each speaker provides knowledge and insight to help and guide participants to establish their own record label.

4 節由星級導師主理的廠牌工作坊，詳解音樂產業運作中種種細節，裝備學員營運音樂廠牌的知識及技巧。

Speakers 講者

SONGWRITING AND  
LYRIC MASTER CLASS  
作曲及作詞大師班

Alex Fung 馮翰銘 The Invisible Man  
Leung Pak Kin 梁栢堅 Lyricist 作詞家

REPRESENTING YOUR MUSIC  
MEDIA AND DIGITAL  
MARKETING STRATEGIES  
媒體及數碼市場推廣

25 Strawberry Fields  
Christine Tsoi Live Nation

SETTING UP YOUR RECORD LABEL  
& ENTERTAINMENT LAW  
成立廠牌及相關法律知識

Jason Choi 蔡德才 PMPS 人山人海  
Raymond Wong

MANAGING YOUR  
PERSONAL BRAND  
形象管理

Hong Ka Chun 康家俊 Wow and Flutter  
Kenji Wong GrowthRing & Supply  
Number 6 6號 RubberBand



## 9-10 Jun 2018

The University of Hong Kong  
香港大學

Music industry professionals from Korea, Germany, United States, United Kingdom, the Mainland and Hong Kong will come together to share their views on global trends and developments in the music industry.

來自韓國、德國、美國、英國、內地及香港等地之音樂產業界翹楚薈萃一堂、聚焦探討全球音樂工業發展現況與趨勢。

## Speakers 講者

REGIONAL DISCUSSIONS ON  
THE ASIAN MUSIC SCENE  
亞洲音樂圈實況探討

**Justin Sweeting** Music director of Magnetic Asia, Clockenflap / Sonar HK, Hong Kong  
**Myoungho Kim 金明浩** Manager of CJ Culture Foundation Music Department, Korea  
**Ryan Zhang 張然** Director of International Business at Modern Sky;  
Founder of Sound of The Xity, the Mainland  
**Michael LoJude** President North America, Global BD, Modern Sky, United States  
**Vivian Hyunmin Lee** International Music Event Programmer / Coordinator,  
Programmer at Stepping Stone Festival, Korea

REGIONAL DISCUSSIONS ON  
THE EUROPEAN AND AMERICAN  
MUSIC SCENE  
歐美音樂圈實況探討

**Graham Williams** Owner and founder of Margin Walker Presents, USA  
**Timotheus Wiesmann** Managing Director of the Hamburg Music  
Business Association, Germany  
**Vanessa Reed** Chief Executive of PRS Foundation, UK  
**Andy Leung** Artist, Founder of Suprfan.co, UK

DISCUSSION ON MUSIC  
FESTIVALS  
世界各地音樂節探討

**Christian Kiesler** Promoter, booker, cultural-pedagogue, Feierwerk, Germany  
**Jason Mayall** Director of Smash UK, United Kingdom  
**Shauna Saneinejad** Business Development and Brand Manager, Noise Pop, USA

The forums are co-organised by Renaissance Foundation and General Education Unit, HKU.  
論壇由文藝復興基金會與香港大學通識教育部合辦。

Special thanks to the U.S. Consulate General Hong Kong and Macau for their generous support towards the International Music Forum 2018.

特別鳴謝美國駐香港及澳門總領事館對國際音樂產業論壇 2018 的慷慨支持。

## 8-9 Jun 2018

Fringe Dairy  
藝穗會奶庫

Each participant will promote and showcase their music, putting what they have learned into practice.

12 個搶耳音樂單位自行策劃及宣傳展演節目，實踐工作坊所學。

## Line Up 演出單位

**Clover Lei / PPC records / Call Back ASAP 未能接通 /**  
**Vincy and the Prototyke Lab / Sam Ding Muk 三丁目 /**  
**milos / Mocking bullet 無稽子彈 /**  
**French Concession 法國租界 /**  
**The Majestic G 麟角樂園 / per se / Marstn / Hirsch**

## Guest performers 表演嘉賓

**The Sulis Club / Empty / Siu Yuen 楊智遠**

Macpherson Stadium  
麥花臣場館

# 11 Sep 2018

The Ear Up Music Festival is the culmination of the Ear Up Record Label Creation and Incubation Program. A total of 6 up-and-coming music acts from the program will be joined by music veterans for a one night only music festival.

搶耳音樂單位最後6強將與資深音樂人聯合出演搶耳音樂節，貫徹獨立廠牌精神，合力拓闊樂壇光譜。

Line Up 演出單位

EAR UP MENTEE 搶耳單位



Mocking bullet 無稽子彈



Call Back ASAP 未能接通



per se



the prototyke lab



The Majestic G 麟角樂團



Hirsk

GUEST 表演嘉賓



Mike Orange &  
The Universe Travellers



Serrini







# FORUM SPEAKERS

## 論壇講者



### Justin Sweeting

Music director, Magnetic Asia,  
Clockenflap / Sonar HK, Hong Kong

Born and raised in Hong Kong, Justin Sweeting has over seventeen years music industry experience, centered within Asia.

Justin is co-founder and Music Director of Magnetic Asia ([www.magneticasia.com](http://www.magneticasia.com)) whom run festivals & events: Clockenflap ([www.clockenflap.com](http://www.clockenflap.com)), Sonar Hong Kong ([www.sonarhongkong.com](http://www.sonarhongkong.com)), YourMum ([www.yourmummusic.com](http://www.yourmummusic.com)); Ticketing ([www.ticketflap.com](http://www.ticketflap.com)); and offer further agency services to a broad reach of clients including digital marketing, PR, production and consultancy.

Connecting the dots between Asia and the global industry at large, Justin enjoys spreading the word on the region's music potential and is actively involved in its positive evolution.



### Myoungho Kim 金明浩

Manager of CJ Culture Foundation  
Music Department, Korea

### Michael LoJudice

President North America, Global BD,  
Modern Sky, United States

Michael LoJudice has been building collaborative partnerships between creative industries in Asia and the West for 11+ years at Modern Sky, China's leading music entertainment co. He has 20+ years of experience in the U.S. and China music and web technology industries. As the President of Modern Sky's North American operations, Michael currently manages a 14-person staff in New York City and is deeply involved in many of Modern Sky's larger global partnerships.



### Zhang Ran 張然

Director of International Business  
at Modern Sky; Founder of Sound of  
The Xity, the Mainland

Zhang Ran is the director of international business at ModernSky Entertainment. He is also the founder and director of the Chinese music industry conference and showcase festival "Sound of The Xity". Over the past few years, he has promoted Chinese bands and enabled them to perform in international music festivals and helped international artists break into the Chinese music scene. At the same time he has organized and negotiated various Chinese investments in international music projects. In 2013, he helped create POGO, a music ticketing and social media APP. In 2005, he helped found the independent music label "13th Month". He also introduced many international acts into China, such as The xx, alt-J, The prodigy, Disclosure, Crystal Castles, The Vaccines, Charli XCX, Mando Diao, etc.



## Graham Williams

Owner and founder of Margin Walker Presents, United States

Born in 1978 in Austin, TX, Graham spent his life in the city he still calls home, often referred to as the "Live Music Capital of the World." Austin was filled with venues, bands and outdoors festivals and eventually, the world's largest music industry event, SXSW. Growing up in this environment helped make music a passion of Williams' from a young age. He began collecting records and going to see bands in elementary school, which lead to playing in bands, touring, release records and putting on DIY shows, throughout high school.

Not long after graduating Austin High in 1996, his hobby became a full time job when he went to work at the popular music venue, Emos. He both managed and booked the room for almost a decade and towards the end of his time there, he also launched Fun Fun Fun Fest, with the now legendary Alamo Drafthouse Theater in 2006. Leaving in Emos 2007 to co-founded, Transmission Events (then Transmission Entertainment), which operated as one of the main independent talent buyers in Austin, TX, as well as continuing to grow FFF Fest.

In May of 2016, Williams, along with the booking and marketing team at Transmission, announced the break off (and inevitable end) of Transmission Events, launched Margin Walker Presents in it's place, whose main office is still based in Austin, with an office in Dallas, as well. MWP produces more than 700 shows a year in Austin, Dallas, San Antonio, Houston and more, handling the calendars of some of the best venues in the state.



## Timotheus Wiesmann

Managing Director of the Hamburg Music Business Association, Germany

Timotheus Wiesmann is managing director of the Hamburg Music Business Association (IHM) – the network of Hamburg's music business. IHM is Germany's first and Europe's largest regional music trade association. Its main objective is the establishment of the structural requirements for successful businesses in the field of music through networking, public relations, lobbying, and project work. Projects include:

- / Music Business Summer School
- / Music Cities Network
- / HANS – Hamburg Music Awards
- / Germany at SXSW
- / Organisation of Hamburg's presentation at SXSW and other international conferences

After completing his university degrees (Cultural Studies B.A., Cultural and Media Management M.A.) in Düsseldorf, Nantes and Hamburg, Timotheus worked in Wales and Germany for music and cultural festivals, for the cultural management institute Hamburg, and for the digital distributor finetunes. He also freelanced as a cultural manager, events manager, and as a writer. In addition to working at IHM (where he's been since 2010), he runs Aalhaus – a bar, live music club and festival/concert promoter in Hamburg, where he's also responsible for booking artists and overseeing the programmes.



## Vanessa Reed

CEO, PRS Foundation, United Kingdom

Vanessa heads up the UK's leading funder of new music and talent development where she's launched numerous award-winning talent development initiatives to support musicians of all backgrounds including the pioneering Momentum, Keychange and New Music Biennial programmes. In 2016 Vanessa won the music category in the Hospital Club's 100 Awards for UK creative industry influencers and was awarded a Fellowship by Leeds College of Music for her outstanding contribution to music in the UK. Vanessa is Chair of Sound UK Arts, Board member of the Royal Liverpool Philharmonic and Fellow of the Royal Society of the Arts.



[www.prsfoundation.com](http://www.prsfoundation.com)  
@vanessa\_prsf



## Andy Leung

Artist, Founder of Suprfan.co, United Kingdom

Andy Leung is an artist, music producer, contemporary composer and founder at Suprfan.co.

He was the youngest composer commissioned by PRS for Music the London Olympics 2012's Cultural Olympiad, and featured on BBC Television and Radio, as well as reviews on Hype Machine.

He has since performed in Europe's best live venues and festivals, including Jazz Café, Koko, Bestival, Outlook, Southbank and Trafalgar Square. He released his debut album 'New Cola' in 2016 with his frequent collaborator Wan Pin Chu. The work re-imagined the erhu (traditional Chinese violin) for the electronic music era.

In late 2016, he launched his LIFETIME project, in which he will release a single every last Friday of the month for the rest of his career, receive the project via Facebook Messenger: <https://m.me/iamandyleung>

He is also the founder of music technology company Suprfan.co (<https://www.suprfan.co>) – messaging tools to help artists to build relationship with fans and turbo charging their social media and online presence.



## Christian Kiesler

Promoter, booker, cultural-pedagogue, Feierwerk, Germany

The promoter, booker and curator Christian Kiesler is working for Feierwerk e.V. since 2004, he organizes and takes care for 150 concerts, parties, events and exhibitions at Feierwerk and in several other venues in the city of Munich per year. He also works as a freelancer for the BR, the biggest Bavarian broadcasting station, and promotes a festival in cooperation with the cultural department of the city of Munich.





## Jason Mayall

Director of Smash UK, United Kingdom

Jason Mayall is director of the London office for Japanese concert promoter Smash Corporation. Established in 1984, Smash promotes concerts and headline tours year-round in Japan.

Smash produce Fuji Rock Festival which is Asia's largest outdoor festival, held annually in the mountains of Naeba, Niigata. The company's UK office produces and co-ordinates the arts around the festival and creates the Palace of Wonder, an area that presents circus and mayhem.

The Smash team aims to introduce a colourful mix of acts from around the globe to Japanese audiences.

Jason's other activities include managing Solomon Islands bamboo band, Narasirato, co-producing Gaz's Rockin Blues sound system at Notting Hill Carnival and DJing a wide selection of Ska, reggae, blues, soul, funk and championing "Cumbia", the traditional dance music of Columbia.



[www.smash-uk.com](http://www.smash-uk.com)

[www.smash-jpn.com](http://www.smash-jpn.com)

<http://www.fujirockfestival.com>



## Shauna Saneinejad

Business Development and Brand Manager of Noise Pop, United States

Shauna Saneinejad is the Business Development and Brand Manager at Noise Pop Industries in San Francisco, a production and marketing company that produces some of the largest Bay Area events. Noise Pop industries runs Treasure Island Music Festival, Noise Pop Festival, Swedish American Hall and Café Du Nord (venues), along with the event discovery site DoTheBay.com

Originally from the Bay Area, she visited San Francisco often for shows and art experiences, hoping to eventually live in the city and have access to music on a weekly basis. Later realizing that this could turn into a career, she pursued opportunities in the music space, to bring those experiences to others.

Shauna started out in the special events department for UC San Diego's Concerts & Events, booking bands on campus and also curating the art program for their large spring music festival, Sun God Festival (Macklemore, Portugal. The Man, Kendrick Lamar, Giraffage). She moved back to San Francisco in 2014 to expand her career in music and events, finding a production position at Noise Pop. By the second year, she

moved into the business development & brand department, connecting tech, lifestyle, and beverage brands to the world of independent music and the arts. Since entering this role, she has now managed over 100+ brand campaigns across all Noise Pop Industries properties, supporting the company's ability to keep the arts alive in San Francisco.



## Vivian Hyunmin Lee

International Music Event Programmer/ Coordinator, Programmer at Stepping Stone Festival, Korea

International tour manager including South by Southwest (SXSW, U.S.A.), Glastonbury(UK), Fuji Rock Festival(Japan), Strawberry Festival(China), Circulart(Colombia), Sierra Nevada World Music Festival (U.S.A.) and many more.

# EAR UP MENTEES 搶耳音樂單位



## Vincy Chan

Vincy Chan (they/them) is a non-binary trans multidisciplinary artist and activist from Hong Kong. They studied traditional Ghanaian drumming under the tutelage of master drummer Sowah Mensah, in addition to Jazz vocals at Macalester College (Saint Paul, Minnesota,) and have performed with the Hong Kong-based Ghanaian troupe Oulamii Sooj. They recently shared the stage with at17 as a guest performer at the “Girls Girls Girls” concert in Queen Elizabeth stadium.

The grant recipient of Renaissance Foundation Hong Kong’s Talent Development Scheme released their debut EP Porcelain Soul (Universal Music Hong Kong) in 2015. Chan started the project Vincy & the Prototyke Lab in March 2017, collaborating with a variety of local musicians. Their originals are featured on West Kowloon Cultural District’s “Freespace Mixtape Vol. 1” released in fall 2017.

## 陳韞

陳韞，土生土長的香港唱作人、藝術家。於美國明尼蘇達州留學學習爵士聲樂期間，跟隨來自加納的 Sowah Mensah 學習傳統加納音樂。從美國回流後曾與香港的加納音樂舞蹈團 Oulamii Sooj 表演，並成立了音樂廠牌 the prototyke lab。

他於2015年通過文藝復興基金會 Talent Development Scheme 發表首張 EP Porcelain Soul。自 2017 年自由約，他與多個本地樂手組成實驗計劃，其中兩首原創歌曲收錄於《Freespace Mixtap Vol. 1》。他最近於 at17 “Girls Girls Girls” 演唱會擔任表演嘉賓。



chanwanvincy.com



mxchanwanvincy



## Call Back ASAP

Newly arrived local band “未能接通 Call Back ASAP” uses a funky and humorous style to represent the voice of Generation 90’s. Our first EP is now sold at HMV and CD Warehouse. It can also be heard on Apple Music, iTunes, Spotify, MOOV, and KKBOX.

## 未能接通

新晉本地 90 後樂隊《未能接通 Call Back ASAP》，以 Funky 歌和幽默手法為 90 後講出作為社會新鮮人心聲。首張 EP 《未能接通》已於全線 HMV 及 CD Warehouse 發售。音樂串流平台：Apple Music, iTunes, Spotify, MOOV, KKBox.

Hinry Vocal-Guitarist 主音結他手

KK Solo Guitarist 結他手

Rocky Bassist 低音結他

Fing Drummer 鼓手



callbackasap



callbackasap.info@gmail.com / callbackasapfing@icloud.com





## The Majestic G

The Majestic G is an original funk/soul/contemporary music group, their members are all active music veterans in Hong Kong, spanning across a wide music spectrum including pop, jazz, soul, funk, rock, classical music, and traditional Chinese music.

We are all connected by a universal vibration of life, and that vibe, is the source of our creativity. We strive to make music that pushes the boundaries, connects the dots and reflects our changing times.

### CMgroovy

Leader 團長 / Bass 低音結他

**Sonia Raphael** Vocal 主唱

**Vic Tsui** Drummer 鼓手

**Tony Tsui** Trombone 長號手

**Ma Wai Him**

Suona 嗩吶 / Guanzi 管子手

**Tjoe Man Cheung / Mike Yip** Guest

Guest Guitarists 客席結他手

**Ricky Wong / Him Hui**

Guest Keyboardists 客席鍵琴手

**Kit Lau** Writer 作家



themajesticg.bandcamp.com



themajesticg



majesticghk

## 鱗角樂團

The Majestic G 鱗角樂團 (TMG) 是一隊香港原創樂隊，風格以放克 / 騷靈為主軸，再憑天馬行空的想像力將不同音樂元素有機融合，創作出自己獨特的聲音。

我們都是藉著宇宙中生命的律動連結起來，而這生命的旋律就是我們創意的泉源。在消音的時代，我們眾聲喧嘩。鱗角樂團在東西方之間，在理想和現實的衝突下，在傳統與現代的曖昧處，劃出一片任創意起舞的新土壤。



## Samdingmuk

"Three J, One eye." is the meaning of Samdingmuk.

Samdingmuk is a power pop band formed by four members since May 2016.

Jamie(Vocal), Victor(Guitar), Kuen(Bass), and Ken(Drum) have met each other at the a crossroad in Sanchoe.

They are dedicated to making Japanese and alternative style music with passion and beat.

**Jamie** Vocal 主音

**Victor** Guitarist 結他手

**Kuen** Bassist 低音結他手

**Ken** Drummer 鼓手



samdingmuk



samdingmuk@gmail.com

## 三丁目

"Three J, One eye." 是隊名三丁目的解釋。

一隊四人組成的 power pop 樂隊，正式成立於二零一六年的五月。

在三丁目街道的十字路口，主音 Jamie、結他手 Victor、低音結他手 Kuen 和鼓手 Ken 相遇。

四人決定要做出日系跳脫的音樂，帶來跳躍熱情的節奏。



## P.P.C Records

P.P.C (Ping Pong Clan) was founded in 2015 by DylanHing, NA\$TY J & Tyler Lee, and then changed to the records label form, artist has joined as SSnowball, Ocrum Sheep and Novel Friday til 2017.

P.P.C. (Ping Pong Clan) 創立於 2015 年，由 DylanHing, NA\$TY J & Tyler Lee 組成，其後再改為 P.P.C. Records 以廠牌形式進行，先後加入 SSnowball, Ocrum Sheep 和 Novel Friday。

**Jeff Li aka NA\$TY J**  
Producer 監製 / Rapper 說唱  
**Sean Cheng aka SSNOWBALL**  
Rapper 說唱

**Robert Wong aka DylanHing**  
Rapper 說唱  
**Chiu Lap Fung aka Novel Friday**  
Rapper 說唱

**Tyler Lee** Photographer /  
Cinematographer 攝影師  
**Marco Yeung** Photographer 攝影師

ppcrecordshk p.p.c\_records pingpongclanhk@gmail.com / jeffli0626@gmail.com



## per se

per se is a music duo composed of music talents: Stephen Mok and Sandy Ip.

per se means intrinsic or in itself, which reflects our music being just music without the limitations and burdens of genre or style.

They have played in music festivals Wow & Flutter and Clockenflap, opened for Priscilla Ahn in Hong Kong and completed their first Taiwan tour in 2017.

per se have released 2 albums and are currently working on the 3rd studio album: "ends", which is based on the different endings we face in life.

per se 是一隊詩式流行二人組合，由 Stephen Mok 與 Sandy Ip 組成。「per se」一詞解釋為「根本、內在的」，是他們創作音樂的態度：「透過聲音、文字、影像讓原創音樂自我解釋。」

創作期間，per se 推出過兩張專輯《per se》和《Conundrum》。近期，per se 更為下一個《ends》大碟計劃推出了首兩支廣東歌：《家變》和《親愛的幽靈》，探討不同的完結。

2017 年，他們獲邀於本地大型音樂節 Wow & Flutter 和 Clockenflap 表演、為美國唱作女歌手 Priscilla Ahn 當暖場嘉賓，並於年中去了一趟台灣巡演，把音樂帶給更廣和更多類型的觀眾。

**Stephen**  
Vocals 主音 / Acoustic Guitar 木結他

**Sandy**  
Vocals 主音 / Piano 鋼琴手

persehk persehkmusic@gmail.com





## Mocking bullet

Mocking Bullet creates music that is sometimes vibrant, Ecstatic while sometimes melancholic, heartbreaking. We are here to make something that transcend boundaries and genres while at the same time having an indelible mark of originated from Hong Kong.

**Eric Chu 艾力**  
Vocal Guitarist 主音結他手

**Jeffrey Mok 老莫** Bassist  
低音結他手 / Backing Vocal 和音

**Dave 蛇王**  
Drummer 鼓手

[site.douban.com/mockingbullet](http://site.douban.com/mockingbullet) [mockingbullet](#) [mocking\\_bullet](#) [mockingbullethk@gmail.com](mailto:mockingbullethk@gmail.com)

## 無稽子彈

無稽子彈不信神佛但信奉搖滾。成軍三年創作下超過 30 首歌。我們只有三人但卻可在音樂內激發出無盡的元素，時而瘋狂，時而沉屈。搖完不滾，滾完再搖。



## milos

milos, a math rock/progressive rock trio based in Hong Kong. Was performed as opening act for Elephant Gym (Taiwan), toconoma (Japan), more reverb (Hong Kong) and shared stage with many artists at wow and flutter in 2017.

In their instrumental music journey, they use complex structure creates stories, compiling chapter like song. When you hear story by music, it would be written by milos.

**Charles** Guitar 結他  
**Mauu 貓仔** Drum 鼓

[the.milos.hk](http://the.milos.hk)

milos，香港三人數字搖滾樂隊。曾參與大象體操（台灣）、toconoma（日本）、more reverb（香港）作開場及大型 Festival wow and flutter 演出。

在他們的純音樂中除了能聽到複雜的結構，每一首歌都聽似在說故事，每一個節奏都在破舊立新，像灌入了靈魂。獨立的章節，是 milos 的特色。



## Marstn

Marstn is a singer-songwriter from Hong Kong. He writes songs about life, feelings, and his perspective of the world. Music is his way of communicating his emotions with both the audience and himself.

His musical style is acoustic folk/pop. He plays live gigs in local cafes, bars, and live houses in an acoustic setting, with a piano and a mic. Through his music, he hopes to make the audience feel, and think.

Marstn 是一位香港唱作人。他從十八歲起開始寫關於日常生活、個人感受的歌曲，記錄和表達他的世界觀。音樂一直以來都是他與聽眾、與自己溝通的方法。

他的風格主要受原音民謠和流行曲影響。他不時會在一些咖啡室、酒吧、和 livehouse 作原音的表演（一部鋼琴加一支麥克風）。他希望透過作品令聽眾有個人的想法和感受。



marstn



marstontsemusic@gmail.com



## Hirsk

Hirsk is an electronic music producer born and raised in Hong Kong. He went to Berklee College of Music to study jazz, but after one semester, switched to electronic music production and sound design, fascinated by the unlimited sonic possibilities. His music blends soulful R&B with wonky quirky sounds and dancey beats. In Aug 2017, he was selected as one of the artists at the Pop Kultur International Festival in Berlin. Since his return to Hong Kong he has been actively collaborating with artists in different genres and preparing his debut EP.

Hirsk 是一位在香港土生土長的電子音樂製作人。本來去伯克利音樂學院進修爵士樂，但一個學期後決定轉修電子音樂製作及聲音設計，因被後者無限可能性所吸引。他的音樂融合節奏藍調、奇怪聲音設計及舞曲等元素。2017 年 8 月，他被選中為德國柏林 Pop Kultur 音樂節的 artist 之一。回港後他正積極與不同類型音樂人合作，並準備推出首張 EP。



hirskk



hirsk





## French Concession

French\_concession is a solo art-pop project of Ella Chau Yin Chi started in Shanghai in 2009. French\_concession has been featured on alternative music radio station around the world. Her track 'To Be Free' was selected to be in the 1st Female:Pressure compilation.

French\_concession's tracks have received extensive airplays on alternative New Zealand radio, where many of them had been publicly voted onto their weekly NZ-top-ten list on these stations. 'Sleepy Babies' and 'Moon Palace' was selected in Undertheradar's best 100 tracks of 2016 and 2017. French\_concession's 5th EP will be coming out this year on the Wellington based label Ball of Wax.

## 法國租界

French\_Concession 是 Ella Chau 於 2009 於上海成立的電子音樂與視像習作，風格夢幻。其音樂曾播放於世界各地不同的獨立音樂電台。《To Be Free》更收輯於國際女電音製作人運動的第一個專輯 Female:Pressure Compilation 1。

近年 Ella 於紐西蘭發展音樂，有多首歌曲被公眾投上紐西蘭當地獨立音樂電台的紐曲十大榜。而《Sleepy Babies》及《Moon Palace》於 2016 及 2017 入選紐西蘭網上音樂平台 Under the Radar 百大紐西蘭歌曲。French\_Concession 將於今年威靈頓 Ball of Wax 獨立唱片公司發表她的第 5 張 EP。

f fconcession f french\_concession french concession



## Clover Lei

This girl writes songs anytime, anywhere.

Be it waiting on the platform for the metro to Olympic station, snack shopping in ParknShop supermarket, hiking in the breath-taking Machu-picchu, inspiration hits her without notice.

She let you walk into her universe through music. In her music, she can be your sweet girl-next-door, the sassy diva or the sarcastic cynic. To her, legends like Amy Winehouse, Tom Waits, Miles Davis and Anita O' day are the people that you will find on her room posters.

Next time you run into some girl forgetting people starting at her on a tram and indulging herself in humming a melody for the moment, be aware, likely she is the girl who goes by the name of Clover Lei.

這女生任何時候任何地方都能寫歌。不管是在月台上等去奧運站的地鐵，在百佳超市買零食，還是攀登壯觀宏偉的 Machu Picchu，靈感悄無聲息的到來。她會用音樂讓你走進她的宇宙。她有時是鄰家女孩，有時是自信女神，有時則是諷刺一切的犬儒。在她的房間海報裡，你會看到 Amy Winehouse, Tom Waits, Miles Davis, Anita O'Day 等傳奇人物。下次你遇到一個忘記電車上的人覺得她奇怪而盯著她看，只顧哼著合適那一刻的旋律的人，注意，那個女生有可能叫 Clover Lei。

f cloverleimusic



Adrian Lo



Linda Chow 周華欣



Empty



IX 玖號



楊智遠 Siu Yuen @ JL Music



Karmen Cheung



Pasha



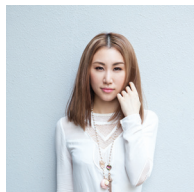
SoundTube 聲音試管



The Sulis Club



The Three Hares 三兔



迪子 TikChi



Winter Bagels

# EAR UP MUSIC GLOBAL 2017/18





Initialized by the Renaissance Foundation and funded by Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Ear Up Music Global project aims to enable Hong Kong music talents to perform outside of Hong Kong, and culturally interact with music professionals and institutions based elsewhere in the world. It is hoped that Hong Kong's exciting and fresh original sound can earn more recognition on the global music stage as a result of these international exchanges.

Six young music acts from the "Ear Up Record Label Creation and Incubation Program 2016/17\*" were matched with four experienced music acts in a mentee/mentor relationship. Each pair did not only perform at a leading international music festival, but also engaged in cultural exchange with music professionals and institutions from each respective location. Upon returning to Hong Kong, all pairs participated in a sharing session and concert to share their experiences and learning with local audiences.

\*Sponsored by Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region



## EAR UP MUSIC GLOBAL 2017/18

由文藝復興基金會策動、香港特別行政區政府「創意香港」資助的「Ear Up Music Global」計劃，旨在為香港音樂人才提供國際演出、交流及合作的機會，並讓多元豐富的香港原創音樂在國際視野中得到更多關注。

在是次計劃中，6 個來自「搶耳音樂廠牌計劃 2016/17\*」的優秀音樂單位，與 4 個資深音樂單位配對成師友，接受培訓，並以組合方式前往海外及內地著名的音樂節演出，與國際音樂產業同行交流、合作，最後回港分享經驗，展演成果。

\*由香港特別行政區政府「創意香港」贊助



Music Festival Partner 音樂節夥伴

Participating artists 參與音樂單位


NOISE  
POP

LIVE WILD  
MUSIC WEEK 2018

ZANDARI  
FESTIVAL

SOUND  
OF  
MUNICH  
NOW

Jing Wong 黃靖 / Linda Chow 周華欣 / tfvsjs / Adrian Lo /  
Supper Moment / The Sulis Club 蘇利斯俱樂部 / Empty /  
Siu Yuen 楊智遠 / GDJYB 雞蛋蒸肉餅 / SoundTube 聲音試管

 <https://earupglobal.org.hk>



文藝復興基金會  
RENAISSANCE FOUNDATION

## Promoting cultural diversity through new waves of young creatives

Founded in 2012 and based in Hong Kong, the Renaissance Foundation, a non-profit charitable organization, is dedicated to nurturing upcoming generations of young creative talent. It sponsors independent creation and incubates new networks of cultural industries, establishing a professional platform to facilitate entry into international markets. The Foundation links up creative pioneers in the international arena with the like-minded communities in Hong Kong, Macau, Taiwan and Mainland China. It imparts creative experiences with innovative visions and attitudes that improve lives and expand horizons in civil society.

The Foundation has been a long-term advocate for the development of independent music, film, creative writing and multi-disciplinary arts. To date, grants have been obtained from the Home Affairs Bureau of the Hong Kong SAR Government, Create Hong Kong(CreateHK)\* of the Commerce and Economic Development Bureau of the Hong Kong SAR Government, Lee Hysan Foundation, and the US Consulate General in Hong Kong and Macau, as well as various private donors.



<http://rfhk.org.hk>

\*CreateHK is a dedicated agency set up by the Hong Kong SAR Government in June 2009 to spearheading the development of creative industries in Hong Kong. Its strategic foci are nurturing talent and facilitating start-ups, exploring markets, and promoting Hong Kong as Asia's creative capital and fostering a creative atmosphere in the community.

## 推動多元 掀起浪潮

文藝復興基金會是紮根香港的非牟利慈善文化機構，於 2012 年創辦，致力於培育下一代創意人才，持續資助獨立創作，孵化文化產業新網絡，並搭建進軍國際的專業平台。基金會匯聚國際及兩岸四地創意先驅，傳承創作經驗，期望連結多元社群，以創新的視野和態度，改善社區，為公民社會拓展空間。

基金會長期推動獨立音樂、影像、文字及跨界別藝術等範疇的發展。至今已獲得香港特區政府民政事務局、商務及經濟發展局轄下的「創意香港」\*、利希慎基金、美國駐香港及澳門總領事館等機構資助，以及各類私人捐助。

\*「創意香港」是香港特別行政區政府於 2009 年 6 月成立的單位，專責推動香港創意產業的發展。現時的策略重點為培育人才及促進初創企業的發展、開拓市場，以及推動香港成為亞洲創意之都，並在社會營造創意氛圍。

